

KURIER WILEŃSKI

www.kurierwilenski.lt

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE

PIĄTEK 14 CZERWCA 2013 r. Nr. 112 (17154)

cena 1,20 Lt

Rewolucja w publicznym transporcie Wilna



Jak twierdzą w samorządzie wileńskim, zlikwidowane zostaną tylko te linie transportu publicznego, które obecnie są bardzo słabo wykorzystywane

Fot. Marian Paluszkiwicz

str. 4 >>

PRENUMERATA 2013

Prenumerata na drugie półrocze w urzędzie pocztowym trwa do 15 czerwca b.r.

**Wydanie codzienne
(indeks 0044)**

1 mies. – 21 Lt
3 mies. – 63 Lt
6 mies. – 126 Lt

**Wydanie magazynowe
(indeks 0172)**

1 mies. – 7 Lt
3 mies. – 21 Lt
6 mies. – 42 Lt

**Dla inwalidów I i II
grupy, emerytów
(indeks 0227)**

1 mies. – 18 Lt
3 mies. – 54 Lt
6 mies. – 108 Lt

UWAGA! wskazana cena – prenumerata w redakcji. W urzędzie pocztowym cena jest o 2 proc. wyższa.

Przelewu za prenumeratę można dokonać na konto:

VšĮ „Kurier Wilenski”, Įmonės kodas: 300073186, A/s Lt337300010087917061, AB „Swedbank”
O dokonaniu przelewu prosimy zawiadomić redakcję pocztą el.: kolport@kurierwilenski.lt

O informację zwracać się do redakcji tel. 370 5 212 30 40, Birbynių g. 4A, LT-02121 Vilnius,
pocztą el.: kolport@kurierwilenski.lt

POGODA



W piątek w dzień na termometrach od 23 do 27 stopni, krótkotrwałe opady. Noc z soboty na piątek z zachmurzeniem i temperaturą 12-15 stopni.

W NUMERZE

Polacy stanowią zagrożenie dla języka urzędowego? Str. 3

Wizyta sekretarza Rady Europy na Litwie Str. 5

XI Festyn Kultury Polskiej „Znad Issy”



Str. 6-7

Ucieczka z domu Str. 12

Oskoła, czyli sok z brzozy Str.14

ISSN 1392-0405



9 771392 040028

KURIER WILEŃSKI

Piątek
Czerwiec 2013 **14**

Imieniny: *Alojzego, Anastazego, Elizy, Feliksa, Justyna, Konstancji, Marcjana, Michała, Myślibora, Ryszarda i Walerego*

TRZY PYTANIA DO...

...Giedrė Kašėty, lekarza rodzinnego kliniki wileńskiej

1. W upalne dni należy pić dużo płynów, ale powinno się unikać alkoholu. Dlaczego trunki wysokokwowe są niebezpieczne podczas upałów?

Gdy na dworze jest gorąco, nie wolno używać alkoholu, gdyż dodatkowo odwadnia. Upał i alkohol to bardzo niebezpieczne połączenie, które może doprowadzić do tragedii. Już samo słońce powoduje rozszerzenie naczyń krwionośnych, a alkohol jeszcze bardziej je rozszerza.

Powoduje także wielkie wahanie ciśnienia, może spowodować zaburzenie rytmu serca. Może też przyspieszyć udar słoneczny. Wieczorem można pozwolić sobie siedząc przy ognisku, nad wodą, na piwo lub lampkę wina, ale nie więcej.

2. Dlaczego wieczorem nad wodą alkohol jest niebezpieczny?

Woda to niebezpieczne miejsce, nie wolno więc tam nadużywać tego trunku. Osoba, która nie jest pijana, ale wypita np. kilka piw, staje się odważna, zmniejsza się jej krytycyzm.

Taka osoba nie potrafi właściwie ocenić swoich możliwości fizycznych. Odważnie wchodzi do wody i wydaje jej się, że może popłynąć daleko.

Należy pamiętać, że alkohol rozluźnia mięśnie i człowiek czuje się wyluzowany.

3. Co robić, jeżeli się przesadzi z napojami alkoholowymi?

Przede wszystkim taką osobę należy położyć gdzieś w cieniu i pilnować, żeby nie narobiła głupstw.

W żadnym wypadku nie wolno pozwolić wchodzić do wody. I podawać do picia jak najwięcej płynów.

Rozmawiała Honorata Adamowicz

JUBILEUSZOWY KONKURS WIEDZY O „KURIERZE WILEŃSKIM”

Uwaga, Szanowni Czytelnicy! Ogłaszamy jubileuszowy — z okazji 60-lecia „Kuriera Wileńskiego” — konkurs dziennika polskiego na Litwie. Podzielcie się z nami swoją wiedzą o naszej i Waszej gazecie, która żyje i żyć przecież będzie tak długo, jak długo będzie czytana!

Osoby, które najdokładniej odpowiedzą na podane poniżej pytania dotyczące życia dziennika, będą nagrodzone atrakcyjnymi nagrodami książkowymi.

- Data urodzin i ówczesna nazwa dziennika polskiego na Litwie
- Data „imienin” gazety, kiedy otrzymała obecną nazwę
- Nazwa firmy Polaków wileńskich, którzy finansują periodyk
- Wydawnicze sukcesy „Kuriera Wileńskiego” w „Księdze Rekordów Litwy”
- Nazwiska redaktorów naczelnych
- Adresy gazety
- Najważniejsze akcje „Kuriera Wileńskiego”
- Konkursy dziennika polskiego na Litwie
- Do jakiego (i od kiedy) Stowarzyszenia należy codzienna polska gazeta
- Jakie są strony tematyczne gazety

Na odpowiedzi przysyłane drogą pocztową (Birbynių 4a 02121-30 Vilnius) lub elektroniczną (reklama@kurierwileński) czekamy do 1 lipca br. Włącznie.

Redakcja

EUROPEJSKA FUNDACJA PRAW CZŁOWIEKA POSZUKUJE TŁUMACZA!

Europejska Fundacja Praw Człowieka jest publiczną organizacją z siedzibą w Wilnie, funkcjonującą na zasadzie non-profit. Głównym celem naszych przedsięwzięć jest promowanie działalności obywatelskiej oraz zabieganie o szanowanie praw marginalizowanych grup społecznych, zarówno ze względu na ich etniczne pochodzenie, status socjalny, wyznanie, jak i płeć.

Europejska Fundacja Praw Człowieka poszukuje tłumaczy z języka litewskiego na polski i z języka polskiego na litewski. Tłumaczenia są odpłatne na podstawie wystawionej faktury.

Jeżeli jesteś zainteresowany/wana pracą tłumacza, to wyślij do nas swoje CV wraz z propozycją cenową tłumaczenia 1 000 znaków bez spacji na adres mailowy: efhr@efhr.eu

KURIER WILEŃSKI

Ukazuje się od 1 lipca 1953 roku

Birbynių g. 4a, 02121-30 Vilnius,
Lietuvos Respublika, tel./fax 260
84 44



DZIENNIK NALEŻY
DO EUROPEJSKIEGO
STOWARZYSZENIA GAZET
CODZIENNYCH MNIEJSZOŚCI
NARODOWYCH



Rzeczpospolita Polska
Ministerstwo
Spraw Zagranicznych

Redaktor naczelny: Robert Mickiewicz (tel. 260 84 44, redaktor@kurierwileński.lt). **Zastępca red. nacz.:** Aleksander Borowik (info@kurierwileński.lt, tel. 260 84 46) **Sekretarz redakcji:** Lucja Stankevičiūtė (tel. 260 84 47, sekret@kurierwileński.lt) **Dziennikarze:** Brygita Łapszewicz, Honorata Adamowicz, Anna Pieszko, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter **Współpracownicy:** Helena Gładkowska, Witold Janczyś, Jadwiga Podmostko, Stanisław Tarasiewicz, Alina Sobolewska, Krzysztof Subocz, Julitta Tryk **Dział Promocji:** Jolanta Baniukiewicz — reklama (tel. 212 30 40, reklama@kurierwileński.lt), (tel. 212 30 40, kolport@kurierwileński.lt). **Wydawca:** VšĮ „Kurier Wileński” **Druk:** VšĮ „Vilnijos žodis”

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skracania i adiustacji tekstów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.

Redaktor dyżurny: Anna Pieszko

Projekt/Program jest współfinansowany ze środków finansowych otrzymanych od Ministerstwa Spraw Zagranicznych w ramach konkursu na realizację zadania „Współpraca z Polonią i Polakami za granicą.”